Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada

Titre: Le fantôme du Nether / Winston Wolf ; texte français d'Isabelle Allard.
Autres titres: Nether ghost. Français
Noms: Wolf, Winston, auteur.
Description: Mention de collection: Journal d'un loup de Minecraft ;
3 | Traduction de : Nether ghost.
Identifiants: Canadiana 20260143111 | ISBN 9781039720107 (couverture souple)
Classification: LCC PZ23.W6277 Fan 2026 | CDD j813/.6—dc23)

Version anglaise publiée initialement en Australie en 2024,
par Scholastic Australia Pty Limited.

© Scholastic Australia, 2024.
© Éditions Scholastic, 2026, pour le texte français.
Tous droits réservés.

L'éditeur n'exerce aucun contrôle sur les sites Web de tiers et de l'auteur,
et ne saurait être tenu responsable de leur contenu.

Ce livre est une œuvre de fiction. Les noms, personnages, lieux et incidents
mentionnés sont le fruit de l'imagination de l'auteur ou utilisés à titre fictif.
Toute ressemblance avec des personnes, vivantes ou non, ou avec
des entreprises, des événements ou des lieux réels est purement fortuite.

Il est interdit de reproduire, de transmettre, de télécharger, de décompiler,
d'utiliser pour entraîner toute technologie d'intelligence artificielle, de stocker ou
d'introduire dans un système de stockage et de récupération d'informations le présent ouvrage,
en tout ou en partie, ainsi que de procéder à sa rétro-ingénierie, par quelque procédé
que ce soit, électronique, mécanique, photographique, sonore, magnétique ou autre,
sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de l'éditeur.
Pour toute information concernant les droits, s'adresser à Scholastic Inc.,
Permissions Department, 557 Broadway, New York, NY 10012, É.-U.

Édition publiée par les Éditions Scholastic,
2, rue Bloor Ouest, bureau 401, Toronto (Ontario) M4W 3E2, Canada.

5 4 3 2 1 Imprimé au Canada 114 26 27 28 29 30

Conception graphique de la couverture : Hannah Janzen et Ashley Vargas
Conception graphique du livre : Hannah Janzen

Le texte a été composé avec les polices
de caractères KG First Time in Forever, More Sugar et White NT.



UN LIVRE NON OFFICIEL DE **MINECRAFT**

JOURNAL D'UN LOUP DE MINECRAFT



LE FANTÔME DU NETHER

Texte français d'Isabelle Allard

SCHOLASTIC

LUNDI

– Avez-vous entendu la nouvelle? **Winston est revenu.**

– Il paraît qu'il n'aime pas les **bébés tortues.**

Les autres loups rigolent et **s'en vont.** Je **lève les yeux au ciel** en repartant chez moi. Je n'ai pas de temps pour leurs commérages immatures. J'ai un **MYSTÈRE** à résoudre.

Entre mes mains se trouve l'indice de ma prochaine mission : une **ÉTOILE DU NETHER,** laissée à mon intention par mon **ennemi,** le chef des bébés tortues. Je viens juste de découvrir que j'ai un ennemi, mais maintenant que je suis un agent secret, je suppose que ça fait partie du métier. J'ai aussi une combinaison de camouflage munie de gadgets ainsi qu'un agent junior appelé **Brian.**

Par contre, je n'ai pas la moindre idée de ce que signifie cette étoile. Les étoiles du Nether sont laissées par les **Withers,** mais je n'en ai jamais rencontré. Brian m'a dit que ces étoiles étaient faites à partir des crânes des squelettes Wither.

DÉGUEU.

Mais plutôt génial! Et **inutile.**

Peut-être que si je me concentre très fort...

— Qu'est-ce que c'est que ça, Winston? demande maman quand j'entre dans notre grotte.

— Une étoile du Nether. Je l'ai reçue quand j'ai réussi ma dernière mission avec les Noyés et que j'ai encore battu les bébés tortues. T'es-tu déjà demandé pourquoi les Noyés attaquent les bébés tortues? Parce qu'ils sont encore **fâchés.**

— Pourquoi sont-ils fâchés?

— Parce que les bébés tortues sont épouvantables, dis-je à ma mère pour la centième fois. Et *je* dois les *arrêter*.

— Ce n'est pas que je ne te **crois** pas, dit maman en servant le souper. C'est juste que…

— Il n'y a pas de **preuve,** dis-je avec un soupir.

C'est très contrariant que les bébés tortues puissent s'en sortir sans laisser **une seule trace.** Ces tortues sont toujours en train de comploter et de semer la pagaille, mais pratiquement

personne ne me croit. Je suis le seul loup de toute la meute à connaître **LA VÉRITÉ**.



— C'est pour ça que je *dois* suivre ce dernier indice, maman. Mon ennemi l'a laissé **pour moi.**

— Ton ennemi, dit maman avec un petit

sourire, en ébouriffant mon pelage. C'est mignon que tu utilises des **noms de code** pour tes amis agents secrets. Un peu plus, et tu me dirais que l'un d'eux est **un joueur!**

Je manque de **M'ÉTOUFFER** avec ma nourriture à ces mots! Je m'empresse de répliquer :

– **Euh... hum... HA, HA!** Oui, ce serait **drôle!**

Je n'ai dit à personne de la meute que mon meilleur ami et partenaire agent secret, Brian, est un joueur. Les loups n'aiment pas les joueurs. Tout comme les Noyés n'aiment pas les loups, et les

momifiés n'aiment pas les villageois. **C'est compliqué.**

L'avantage avec Brian, en plus de son **épée super cool,** est qu'il connaît les bébés tortues et leurs ruses. Et si les autres loups ne sont pas encore convaincus, au moins, ma mère a une attitude **encourageante.**

– Bon, l'étoile du Nether vient probablement d'un Wither, me dit-elle. Je ne veux pas t'empêcher d'accomplir ton travail, Winston, mais ça **m'inquiète** de savoir que tu te balades seul dans le Nether.

– Pourquoi?